



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 31 janvier 2006

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Produit intérieur brut par industrie, novembre 2005	2
L'économie canadienne a progressé de 0,2 % pour un deuxième mois d'affilée en novembre, principalement en raison de la vigueur du commerce de détail, des industries liées au tourisme, de la construction, ainsi que du raffermissement des services d'enseignement. Cependant, les baisses d'activité dans le commerce de gros, le secteur de la fabrication et les services publics ont tempéré cette expansion.	
Accès aux services de soins de santé, janvier à juin 2005	6
Les temps d'attente demeurent le principal obstacle auquel doivent faire face les Canadiens qui ont eu de la difficulté à accéder à des services de santé spécialisés, selon les résultats provisoires pour 2005.	
Bureaux d'agents, de courtiers en immeubles et d'évaluateurs de biens immobiliers et autres activités liées à l'immobilier, 2004	8
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports, novembre 2005	8
Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, décembre 2005	8
Fichier de conversion des codes postaux, octobre 2005	9
Nouveaux produits	10
Calendrier des communiqués : Février 2006	12



Communiqués

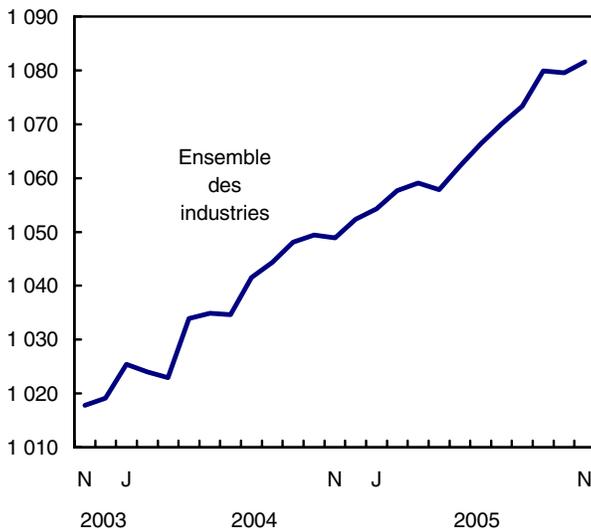
Produit intérieur brut par industrie

Novembre 2005

L'économie canadienne a progressé de 0,2 % en novembre, soit au même rythme qu'en octobre. Le dynamisme des industries de services a plus que compensé le recul dans la production de biens. La croissance s'est concentrée dans le commerce de détail, notamment grâce aux fortes ventes de véhicules automobiles neufs, ainsi que dans la construction et les industries liées au tourisme. Malgré les mouvements de grève sporadiques des enseignants du Québec, les services d'enseignement ont également participé à la hausse, les enseignants de la Colombie-Britannique ayant repris le travail. Les baisses affichées par les grossistes et les manufacturiers de véhicules automobiles, par le secteur forestier et par celui de la production d'électricité ont toutefois limité la croissance de l'économie.

L'activité économique poursuit sur sa lancée

PIB en milliards de dollars enchaînés (1997)



La production industrielle (soit la production des usines, des mines et des services publics au Canada) s'est repliée de 0,2 % en novembre. La vigueur observée dans le secteur des mines, du pétrole et du gaz (+0,4 %) n'a pas suffi à contrebalancer le fléchissement du secteur de la fabrication (-0,3 %) et de celui des services publics (-0,6 %). Aux États-Unis,

Note aux lecteurs

Les données mensuelles sur le produit intérieur brut (PIB) par industrie sont des estimations selon des indices de volume en chaîne fondés sur l'année de référence 1997. Cela signifie que les estimations pour chaque industrie et agrégat sont obtenues à partir d'un indice enchaîné de volume multiplié par la valeur ajoutée de l'industrie en 1997. Pour la période allant de 1997 à 2002, les estimations mensuelles sont ajustées en fonction des indices de volume Fisher enchaînés annuellement pour le PIB, obtenus à partir des tableaux d'entrées-sorties en prix constants. Pour la période commençant en janvier 2003, on établit les estimations en enchaînant un indice de volume Laspeyres aux prix de 2002 à la période précédente. Cette opération rend les estimations mensuelles du PIB par industrie plus comparables aux données du PIB en termes de dépenses, enchaînées trimestriellement. Pour plus de renseignements, consultez la page Indices de volume en chaîne Fisher de notre site Web.

Révisions

Dans le présent communiqué sur le PIB mensuel par industrie, les estimations ont été révisées rétrospectivement jusqu'en janvier 2005.

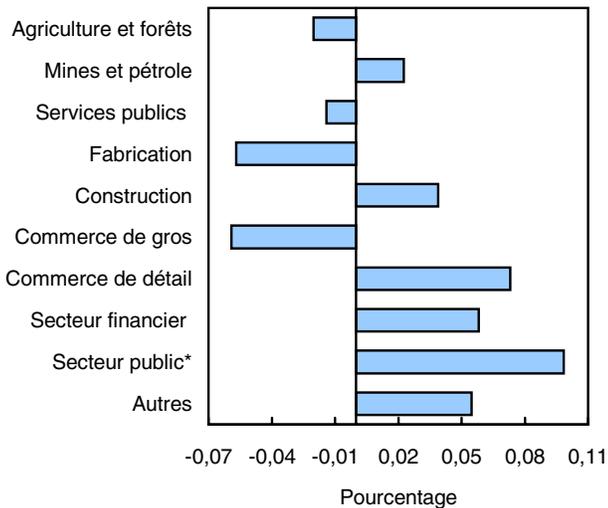
la production industrielle a crû de 0,8 % en novembre, grâce à l'expansion des secteurs de la fabrication, des services publics et de l'extraction minière.

La vigueur des concessionnaires automobiles est largement neutralisée par la faiblesse des ventes en gros de véhicules automobiles

En novembre, les ventes au détail de véhicules automobiles neufs ont bondi pour un deuxième mois d'affilée. Le commerce de détail a grimpé de 1,3 %, principalement grâce à ces ventes. En effet, si on exclut les ventes de véhicules automobiles, la progression du commerce de détail s'est établie à 0,6 %, les plus fortes hausses ayant été observées chez les détaillants de vêtements, les supermarchés de même que dans les centres de rénovation, et les quincailleries.

Après trois mois consécutifs de croissance, le commerce de gros s'est contracté de 1,0 % en novembre, en raison d'un affaissement des ventes du secteur de l'automobile. Les grossistes de matériel informatique et électronique et de produits agricoles ont, eux aussi, affiché des baisses sensibles. Si on exclut les ventes de véhicules et de pièces automobiles, le commerce de gros a légèrement progressé (+0,1 %), cette hausse ayant surtout été attribuable aux ventes d'articles personnels et ménagers, de fournitures de construction et de machines et de matériel.

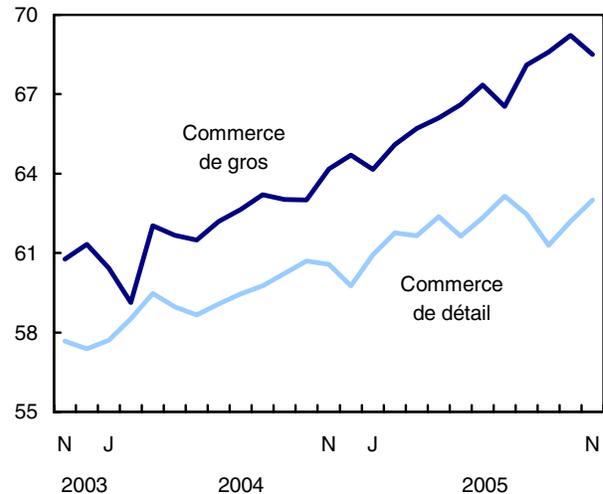
Contribution des principaux secteurs industriels à la croissance totale



* Éducation, santé et administrations publiques.

Les véhicules automobiles orientent le commerce de gros et de détail

PIB en milliards de dollars enchaînés (1997)



Les travaux de génie continuent d'aiguillonner le secteur de la construction

Le secteur de la construction a affiché une progression de 0,7 % en novembre. La vigueur persistante de la construction de bâtiments non résidentiels (+0,5 %) de même que des travaux de génie, de réparation et des autres activités de construction (+1,0 %), a largement contribué à la croissance du secteur. Des hausses ont été relevées dans tous les types de construction de bâtiments non résidentiels (commerciaux, institutionnels et industriels).

La construction résidentielle a enregistré une hausse de 0,2 %, survenue à la suite de trois baisses mensuelles consécutives. Les mises en chantier résidentielles se sont raffermies dans les régions urbaines, sauf dans l'Atlantique. Le marché de la revente de maisons a affiché une hausse appréciable dans la plupart des grandes régions métropolitaines, exception faite de Montréal et de Vancouver, ce qui s'est traduit par une progression de 0,2 % de l'activité des agents et des courtiers immobiliers.

Le secteur énergétique recule alors que l'extraction minière progresse

Le secteur de l'énergie a affiché un recul de 0,2 % en novembre. Cette baisse est attribuable à la diminution de 0,9 % de la production d'électricité et à la baisse des activités d'exploration pétrolière et gazière (-0,2 %) alors que des conditions climatiques plus douces ont été enregistrées.

Les activités d'extraction de pétrole et de gaz se sont intensifiées (+0,1%). La hausse de la production de pétrole brut a été neutralisée par la baisse de la production de gaz naturel. L'extraction de pétrole brut sur la côte Est a complètement récupéré ses pertes engendrées par des travaux d'entretien effectués en septembre. Enfin, l'augmentation de la production de pétrole brut provenant des sables bitumineux a contribué à la progression des exportations.

Faisant suite à une chute prononcée en octobre, le secteur minier a enregistré une forte poussée de 2,8 %. Un bond de 8,5 % de la production de minéraux non métalliques (qui comprennent les diamants et la potasse) a plus qu'effacé la baisse de production des mines de fer et d'autres minerais.

Le secteur de la fabrication perd du terrain en raison de l'instabilité de l'industrie des véhicules automobiles

La production manufacturière s'est repliée de 0,3 % en novembre. Des baisses de production ont été signalées dans 9 des 21 grands groupes (incluant la plupart des plus importants), à l'origine de 46 % de la production du secteur de la fabrication. Les baisses les plus marquées ont été enregistrées par les industries du matériel de transport (-3,2 %), des produits chimiques (-2,6 %), du papier (-1,1 %), des boissons et des produits du tabac (-1,7 %).

Les fluctuations récentes dans le secteur de l'automobile ont rendu instable la fabrication de véhicules automobiles en 2005. Après avoir affiché de fortes hausses en octobre, la production de voitures, de véhicules automobiles légers et de camions lourds a sensiblement reculé en novembre, ce qui s'est traduit par une baisse de 5,0 % de la production de véhicules automobiles. De même, pour un troisième mois consécutif, la production de pièces de véhicules automobiles a diminué de 3,7 %. À la suite de la chute des prix de l'essence et du mazout par rapport aux niveaux records qu'ils avaient atteints et du redressement de la situation des raffineries de la côte du golfe du Mexique à la suite des perturbations causées par les ouragans, la production des raffineries canadiennes a diminué. Par ailleurs, entraînée par la production pharmaceutique ainsi que de résines et de fibres synthétiques, la fabrication de produits chimiques s'est également repliée en novembre.

Parmi les autres industries de la fabrication, les hausses de production enregistrées dans les produits alimentaires (+2,6 %), les produits en plastique (+2,3 %), les scieries (+1,8 %), les placages (+4,5 %) et les vêtements (+5,8 %) ont permis de limiter la contraction du secteur de la fabrication.

Autres activités

Quelques industries liées au tourisme ont affiché une bonne croissance en novembre. Le transport aérien a progressé de 3,6 % alors que les services d'hébergement et ceux de la restauration avançaient de 2,8 % et de 1,2 %, respectivement. Le nombre de touristes ayant voyagé au Canada a augmenté de 1,0 % pendant la même période.

Les services d'enseignement ont fait un bond de 2,0 % en novembre, la fin de la grève des enseignants de la Colombie-Britannique ayant plus que compensé pour les mouvements de grève sporadiques des enseignants du Québec. Par contre, la grève des professionnels du gouvernement du Québec a contribué à faire baisser de 0,5 % les activités de l'administration provinciale.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 379-0017 à 379-0022.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1301 et 1302.

Le numéro de novembre 2005 de la publication *Produit intérieur brut par industrie*, vol. 19, n° 11 (15-001-XIF, 12 \$ / 118 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*. Une version imprimée est également offerte sur demande à un prix différent.

Les données sur le produit intérieur brut par industrie pour décembre 2005 seront diffusées le 28 février.

Pour de l'information générale ou pour commander des données, communiquez avec Yolande Chantigny en composant sans frais le 1 800 887-IMAD (imad@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernard Lefrançois au (613) 951-3622, Division des comptes des industries.

□

Produit intérieur brut mensuel par industrie aux prix de base en dollars enchaînés de 1997

	Jun 2005 ^r	Juillet 2005 ^r	Août 2005 ^r	Septembre 2005 ^r	Octobre 2005 ^r	Novembre 2005 ^p	Novembre 2005	Novembre 2004 à novembre 2005
données désaisonnalisées								
	var. mensuelle en %						en millions de dollars ¹	var. en %
Ensemble des industries	0,4	0,3	0,7	-0,1	0,2	0,2	1 083 916	3,0
Industries productrices de biens	-0,1	0,6	1,2	-0,3	0,2	-0,1	343 055	1,9
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	0,4	0,8	0,8	0,9	-2,0	-0,9	24 736	-0,3
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	-2,9	4,1	0,9	0,9	-0,6	0,4	40 624	2,8
Services publics	3,1	-2,3	0,4	0,7	-1,2	-0,6	27 369	1,7
Construction	0,5	0,5	0,2	0,4	-0,1	0,7	64 337	4,8
Fabrication	-0,0	-0,0	1,7	-1,2	1,1	-0,3	184 978	1,1
Industries productrices de services	0,6	0,2	0,4	0,1	0,2	0,3	741 784	3,5
Commerce de gros	1,1	-1,2	2,3	0,7	0,9	-1,0	68 510	6,8
Commerce de détail	1,1	1,3	-1,1	-1,9	1,5	1,3	63 006	4,0
Transport et entreposage	0,4	0,6	1,0	0,3	-0,3	-0,1	52 438	4,0
Industrie de l'information et industrie culturelle	0,3	0,3	0,9	-0,4	0,2	0,1	44 645	3,8
Intermédiaires financiers, assurances et services immobiliers	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	0,3	216 486	4,0
Services professionnels, scientifiques et techniques	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,2	46 249	1,5
Services administratifs et gestion de déchets	0,4	0,3	0,2	0,4	0,2	0,3	24 117	3,6
Services d'enseignement	0,9	0,1	0,5	-0,0	-2,1	2,0	47 345	3,0
Soins de santé et assistance sociale	0,8	0,0	0,2	0,1	0,3	0,2	62 635	2,2
Arts, spectacles et loisirs	1,1	1,1	0,4	0,5	1,4	0,1	9 759	6,6
Hébergement et services de restauration	0,4	-0,3	-0,4	1,1	0,2	1,8	23 568	2,4
Autres services, sauf les administrations publiques	0,3	0,2	0,0	0,0	-0,0	0,0	26 063	1,1
Administrations publiques	0,3	-0,0	0,2	0,2	0,2	-0,1	58 823	2,0
Autres agrégations								
Production industrielle	-0,3	0,6	1,4	-0,6	0,5	-0,2	254 522	1,5
Fabrication de biens non durables	-1,2	0,8	1,4	-1,0	-0,3	0,2	73 365	-1,0
Fabrication de biens durables	0,8	-0,5	1,9	-1,4	2,0	-0,7	111 370	2,5
Secteur des entreprises	0,3	0,3	0,7	-0,1	0,3	0,1	923 567	3,1
Secteur non commercial	0,6	0,3	0,2	0,1	-0,5	0,6	160 856	2,4
Secteur des technologies de l'information et des communications (TIC)	1,3	0,3	0,7	-1,0	0,3	0,3	62 039	4,8
Secteur de l'énergie	-0,9	1,6	1,6	0,7	-0,1	-0,2	65 606	3,1

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

1. En millions de dollars enchaînés (1997), données désaisonnalisées au taux annuel.



Accès aux services de soins de santé

Janvier à juin 2005

Les temps d'attente demeurent le principal obstacle auquel doivent faire face les Canadiens qui ont eu de la difficulté à accéder à des services de santé spécialisés, selon les résultats provisoires pour 2005 du rapport *Accès aux services de soins de santé au Canada*.

On a également constaté que, entre 2003 et 2005, les temps d'attente médians pour tous les services spécialisés étudiés sont demeurés relativement stables, soit entre trois et quatre semaines. (La médiane est la valeur centrale exacte au-dessus de laquelle la moitié des temps d'attente sont plus élevés et au-dessous de laquelle la moitié des temps d'attente sont moins élevés.) La plupart des personnes ont déclaré avoir attendu moins de trois mois pour recevoir des soins, cette proportion étant donc aussi demeurée relativement la même.

Le temps d'attente médian se situait à environ quatre semaines pour les visites chez un spécialiste, à quatre semaines pour les chirurgies non urgentes et à trois semaines pour les tests diagnostiques.

Des différences ont cependant été observées à l'échelon provincial en ce qui concerne certains services spécialisés. Le temps d'attente médian pour les chirurgies non urgentes a été réduit de moitié au Québec, étant passé de presque neuf semaines en 2003 à quatre semaines en 2005.

Pour ce qui est des tests diagnostiques, le temps d'attente au Nouveau-Brunswick a affiché une augmentation, allant de deux semaines en 2003 à quatre semaines en 2005.

Dans le même ordre d'idées, l'opinion des patients concernant les temps d'attente pour obtenir des soins est demeurée passablement la même au cours de la période de deux ans.

L'attente représente toujours le principal obstacle à l'accès aux soins

Bien que la plupart des personnes ayant eu accès à un service spécialisé n'aient rencontré aucune difficulté, cela n'a pas été le cas pour tous. On estime que 2,8 millions de personnes âgées de 15 ans et plus ont rencontré un médecin spécialiste en 2005. De ce nombre, 18 % ont déclaré avoir eu de la difficulté à accéder aux services.

Sur les 1,5 million de personnes qui ont déclaré avoir subi une chirurgie non urgente, 11 % ont signalé avoir rencontré des difficultés liées à l'obtention des soins. De

Note aux lecteurs

*Le présent communiqué est fondé sur le rapport *Accès aux services de soins de santé au Canada, 2005 : Résultats provisoires, qui paraît aujourd'hui.**

Les données sur l'accès aux services de santé, présentées dans ce rapport, sont fondées sur un sous-échantillon de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) de 2005 qui portait sur l'accès aux services spécialisés et aux services de premier contact. Parmi les services spécialisés étudiés figurent les visites chez un médecin spécialiste pour un diagnostic ou un nouveau problème de santé, les chirurgies non urgentes et certains tests diagnostiques.

Certains résultats sont disponibles à l'échelon provincial, ce qui permet une évaluation de l'accès aux services de santé partout au Canada.

Les résultats provisoires sont fondés sur les données recueillies pendant les six premiers mois de 2005. Au total, l'échantillon comptait environ 17 500 personnes âgées de 15 ans et plus demeurant dans un ménage privé dans une des dix provinces.

Une analyse plus complète fondée sur une période de 12 mois paraîtra plus tard cette année.

même, 15 % des 2,1 millions de personnes qui ont reçu un test diagnostique ont éprouvé des difficultés à cet égard.

Comme dans les enquêtes précédentes, ceux et celles qui ont rencontré des difficultés ont dit que la trop longue attente représentait le principal obstacle à l'obtention des soins.

Chez les personnes qui ont eu des difficultés à obtenir une consultation avec un spécialiste, 65 % ont indiqué que l'attente était une barrière. Un peu plus du tiers (37 %) ont signalé qu'elles avaient eu des difficultés à obtenir un rendez-vous, ce qui représente une hausse considérable par rapport à 25 % en 2003.

Soixante-dix-neuf pour cent des personnes qui ont eu de la difficulté à obtenir une chirurgie non urgente ont précisé que cela était attribuable au délai d'attente trop long, soit une proportion plus élevée que les 62 % qui ont déclaré que l'attente était un obstacle en 2003. Une personne sur cinq ayant déclaré avoir rencontré des difficultés a signalé qu'elle avait eu de la difficulté à obtenir un rendez-vous, soit une proportion semblable à celle enregistrée en 2003.

De même, parmi les 15 % ayant eu des difficultés à recevoir un test diagnostique comme une imagerie par résonance magnétique ou une tomographie, 58 % ont déclaré avoir attendu trop longtemps pour obtenir un rendez-vous, tandis que 38 % ont déclaré avoir attendu trop longtemps pour subir le test. Ces résultats étaient semblables à ceux de 2003.

Les temps d'attente varient selon le type de chirurgies non urgentes

Les temps d'attente variaient selon le type de chirurgies non urgentes. Par exemple, 42 % des personnes qui ont subi une chirurgie cardiaque ou une chirurgie liée au cancer ont attendu moins d'un mois. Ce pourcentage correspondait à plus du double de la proportion de 19 % qui ont attendu un mois ou moins pour une arthroplastie ou une opération de la cataracte.

Par contre, 39 % des patients qui ont subi une arthroplastie ou une opération de la cataracte ont attendu plus de trois mois. C'est presque cinq fois plus que le pourcentage de 8 % des personnes qui ont attendu plus de trois mois pour subir une chirurgie cardiaque ou une chirurgie liée au cancer.

Certains changements ont été observés dans la répartition des temps d'attente concernant deux des trois types de chirurgies non urgentes. La proportion de chirurgies cardiaques et de chirurgies liées au cancer effectuées dans une période d'un à trois mois a presque doublé, étant passée de 27 % en 2003 à 50 % en 2005.

La proportion de patients qui ont attendu plus de trois mois pour subir une arthroplastie ou une opération de la cataracte a augmenté, étant passée de 26 % à 39 % pendant la période de deux ans.

Certains trouvent l'attente inacceptable

L'attente relative à l'obtention de soins de santé n'est pas problématique en soi, mais elle peut le devenir lorsque des patients subissent des effets négatifs et/ou estiment avoir tout simplement attendu trop longtemps.

La proportion de patients qui estimaient le temps d'attente inacceptable était plus élevée chez ceux qui ont attendu pour obtenir une visite chez un spécialiste (29 %) et un test diagnostique (24 %).

Cette proportion était plus faible chez ceux qui ont attendu pour une chirurgie non urgente (17 %), même si les patients sont plus susceptibles d'attendre plus longtemps, soit plus de trois mois, pour une chirurgie non urgente en comparaison avec les autres services spécialisés.

Ce résultat attire l'attention sur les différences potentielles au regard des seuils d'acceptabilité des temps d'attente entre les différents services spécialisés. En d'autres termes, il est possible que les

Canadiens soient davantage disposés à attendre plus longtemps pour une chirurgie que pour une visite chez le spécialiste.

D'autres en subissent les conséquences

Environ une personne sur cinq (19 %) ayant consulté un spécialiste a indiqué que le temps d'attente avait affecté sa vie, en comparaison avec 13 % chez celles qui ont attendu pour subir une chirurgie non urgente ou un test diagnostique.

La plupart des personnes affectées ont déclaré avoir ressenti de l'inquiétude, du stress et de l'anxiété pendant la période d'attente. En fait, 52 % des personnes dont la vie a été affectée par l'attente d'une chirurgie non urgente et 70 % de celles affectées par l'attente d'une consultation avec un spécialiste ont dit avoir ressenti ces effets.

Environ la moitié de toutes les personnes affectées ont indiqué avoir éprouvé de la douleur. Près de 35 % de celles qui ont été affectées par l'attente d'une consultation avec un spécialiste ou d'une chirurgie non urgente ont déclaré avoir eu des problèmes liés aux activités de la vie quotidienne.

Environ 35 % des personnes affectées par l'attente d'un test diagnostique ont indiqué que cela se traduisait par de l'inquiétude, du stress et de l'anxiété pour leurs amis et les membres de la famille, soit le double du pourcentage affiché en 2003 (18 %).

Le rapport *Accès aux services de soins de santé au Canada, 2005* (82-575-XIF, gratuit) est maintenant accessible en ligne. À partir de la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Santé*.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3226.

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean-Marie Berthelot au (613) 951-3760 (berthel@statcan.ca), Groupe d'analyse et de mesure de la santé. Télécopieur : (613) 951-3959.

Pour des renseignements concernant l'accès aux données de l'ESCC, communiquez avec Mario Bédard au (613) 951-8933 (mario.bedard@statcan.ca), Division de la statistique de la santé. Télécopieur : (613) 951-4198. ■

Bureaux d'agents, de courtiers en immeubles et d'évaluateurs de biens immobiliers et autres activités liées à l'immobilier
2004

Le revenu total déclaré par le secteur des bureaux d'agents, de courtiers en immeubles et d'évaluateurs de biens immobiliers et autres activités liées à l'immobilier a affiché une forte augmentation en 2004, témoignant de la tendance soutenue à la hausse dans le marché immobilier. Des taux hypothécaires historiquement faibles, ainsi qu'une croissance régulière de l'économie canadienne, ont contribué à donner de l'impulsion au marché immobilier en 2004.

Le revenu total de ce secteur a atteint 8,9 milliards de dollars en 2004, en hausse de 11,4 %. Cette croissance reflète une augmentation dans les ventes et des prix plus élevés dans l'immobilier. Par exemple, l'indice national des prix des logements neufs de Statistique Canada a bondi de 6 % en 2004, ce qui représente près de quatre fois le taux d'inflation.

L'Ontario a continué de générer la plus grosse partie (52,0 %) du revenu total de ce secteur, suivie de la Colombie-Britannique (19,0 %) et du Québec (13,4 %).

Ce secteur est dominé par les bureaux d'agents et de courtiers immobiliers qui ont généré 88 % du total des revenus.

Il est maintenant possible de connaître les données de 2004 sur le secteur des bureaux d'agents, de courtiers en immeubles et d'évaluateurs de biens immobiliers et des autres activités liées à l'immobilier. Ces données offrent de l'information sur les revenus et les dépenses pour les provinces et les territoires.

Données stockées dans CANSIM : tableau 352-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4706.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Chamberland au (613) 951-0443 (eric.chamberland@statcan.ca), Division des industries de service. ■

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports

Novembre 2005

Le rapport mensuel de novembre 2005, volume 1 (TP 141, gratuit) est maintenant accessible dans le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP141F/tp141.htm>).

Nota : Le rapport mensuel TP 141 est publié en deux volumes. Le volume 1 présente les statistiques pour les principaux aéroports canadiens, soit ceux dotés de tours de contrôle pour la circulation aérienne ou de stations d'information de vol de NAV CANADA. Le volume 2 présente les statistiques pour les petits aéroports, soit ceux sans tours de contrôle de la circulation aérienne. Au moment de la diffusion, les deux volumes sont accessibles gratuitement dans le site Web de Transports Canada.

Pour plus de renseignements concernant ce site Web, communiquez avec Michel Villeneuve au (613) 990-3825 (villennm@tc.gc.ca), Transports Canada.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Kathie Davidson au (613) 951-0141 (aviationstatistics@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0010. ■

Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Décembre 2005

Il est maintenant possible d'obtenir les données de décembre sur la laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0059.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2110.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Fichier de conversion des codes postaux

Octobre 2005

La mise à jour d'octobre 2005 du *Fichier de conversion des codes postaux* (FCCP) paraît aujourd'hui. Ce fichier numérique lie les codes postaux de six caractères aux régions géographiques normalisées du Recensement de 2001 telles que les aires de diffusion, les secteurs de recensement et les subdivisions de recensement. Il situe également chaque code postal selon sa latitude et sa longitude, offrant ainsi un support aux applications cartographiques.

La mise à jour d'octobre 2005 du *Fichier des codes postaux par circonscription électorale fédérale* (ordonnance de représentation de 2003) est également en vente. Ce produit constitue un sous-ensemble du FCCP. Il relie les codes postaux de six caractères aux circonscriptions électorales fédérales canadiennes. En utilisant le code postal comme lien, il est possible d'organiser ou de totaliser par circonscription électorale fédérale les données tirées des fichiers administratifs.

Nota : Le *Fichier de conversion des codes postaux* contient de l'information sur les circonscriptions électorales fédérales qui tient compte des ordonnances

de représentation de 1996 et de 2003 à partir de la publication de décembre 2003. Les circonscriptions fédérales des deux ordonnances seront incluses dans toutes les publications futures qui utiliseront la géographie de 2001.

Le *Fichier de conversion des codes postaux* (92F0153XCF, 9 000 \$; 92F0153UCF, 1 500 \$) et le *Fichier des codes postaux par circonscription électorale fédérale* (92F0193XCB, 2 900 \$; 92F0193UCB, 500 \$) sont accessibles en format ASCII sur disquette ou sur CD-ROM. Les guides de référence du *Fichier de conversion des codes postaux* (92F0153GIF, gratuit) et du *Fichier des codes postaux par circonscription électorale fédérale* (92F0193GIF, gratuit) sont offerts en format électronique.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3901.

Pour plus de renseignements ou pour commander ces fichiers, communiquez avec le Centre de contact national en composant sans frais le 1 800 263-1136 (infostats@statscan.ca), Division des services consultatifs. ■

Nouveaux produits

Produit intérieur brut par industrie, novembre 2005, vol. 19, n^o 11

Numéro au catalogue : 15-001-XIF (12 \$/118 \$).

Emploi, gains et durée du travail, novembre 2005, vol. 83, n^o 11

Numéro au catalogue : 72-002-XIB (26 \$/257 \$).

Accès aux services de soins de santé au Canada, janvier à juin 2005

Numéro au catalogue : 82-575-XIF (gratuit).

Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada : Perspective régionale des expériences sur le marché du travail, 2003

Numéro au catalogue : 89-616-XIF (gratuit).

Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires, 2005 à 2031

Numéro au catalogue : 91-520-XPB (40 \$).

Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires, avec tableaux électroniques détaillés, 2005 à 2056

Numéro au catalogue : 91-520-SCB (60 \$).

Fichier de conversion des codes postaux, guide de référence, octobre 2005

Numéro au catalogue : 92F0153GIF (gratuit).

Fichier de conversion des codes postaux : mise à jour, octobre 2005

Numéro au catalogue : 92F0153UCF (1 500\$).

Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales (ordonnance de représentation de 2003), recensement de 2001, guide de référence, octobre 2005

Numéro au catalogue : 92F0193GIF (gratuit).

Fichier des codes postaux par circonscriptions électorales fédérales (ordonnance de représentation de 2003), recensement de 2001, mise à jour, octobre 2005

Numéro au catalogue : 92F0193UCB (500 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPB, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français) 11-001-XIF (Français)

 **Le Quotidien**
Statistique Canada

Le jeudi 9 juin 1997
Nouvelles 8 h à 11 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Autorité de la concurrence, rapport de l'inspecteur général du 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

Calendrier des communiqués : Février 2006

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
1	Série de rapports sur les grandes cultures : Stocks de céréales	Au 31 décembre 2005
6	Permis de bâtir	Décembre 2005
7	Rapports sur la santé : Utilisation des services de santé par les personnes âgées	2003
7	Programme de revenu de retraite au Canada	1991 à 2005
9	Rapports sur la santé : La santé au troisième âge	2005
9	Indice des prix des logements neufs	Décembre 2005
10	Commerce international de marchandises du Canada	Décembre 2005
10	Enquête sur la population active	Janvier 2006
14	Ventes de véhicules automobiles neufs	Décembre 2005
14	La nouvelle migration : marché du travail mondial et retour ou reprise de migration	
15	Commerce du bétail	Au 1er janvier 2006
16	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Décembre 2005
16	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Décembre 2005
17	Commerce de gros	Décembre 2005
17	Enquête mensuelle sur les grands détaillants	Décembre 2005 et année 2005
20	Indicateurs avancés	Janvier 2006
20	Voyages entre le Canada et les autres pays	Décembre 2005
21	Commerce de détail	Décembre 2005
21	Assurance-emploi	Décembre 2005
22	Indice des prix à la consommation	Janvier 2006
23	Caractéristiques des voyageurs internationaux	Troisième trimestre de 2005
23	Investissements privés et publics au Canada	Année 2006 (perspectives)
24	Statistiques financières trimestrielles des entreprises	Quatrième trimestre de 2005
24	Compte des voyages internationaux	Quatrième trimestre de 2005
27	Recettes monétaires agricoles	Quatrième trimestre de 2005
27	Balance des paiements internationaux	Quatrième trimestre de 2005
27	Emploi, rémunération et heures de travail	Décembre 2005
28	Produit intérieur brut par industrie	Décembre 2005
28	Comptes économiques et financiers nationaux	Quatrième trimestre de 2005
